



AJUNTAMENT DE VALÈNCIA

REGIDORIA DE COOPERACIÓ AL DESENVOLUPAMENT I MIGRACIÓ

Guía didáctica



La Jaula Dorada





Guía didáctica





La Jaula Dorada

Elaborado por:

Dra. M^a Jesús Martínez Usarralde, Dept. de Educación
Comparada e Historia de la Educación. Facultad de Filosofía y
Ciencias de la Educación. Universidad de Valencia.

Irene Gambín Lerma, Educadora y Trabajadora Social.

David Fernández Bedia, Trabajador Social.

PRESENTACIÓN

Guía didáctica

La Jaula Dorada

La Décima Edición de Divercinema, actividad desarrollada por la Concejalía de Cooperación al Desarrollo y Migración del Ayuntamiento de València, tendrá lugar como siempre en torno al Día Internacional de la Tolerancia (16 de noviembre), en la Filmotena Valenciana durante la semana del 12 al 16 de noviembre de 2018.

La temática del film, la migración de las personas por diferentes motivos, nos muestra la situación que vive una familia de portugueses que trabajan en Francia desde hace ya dos décadas , aunque siguen sufriendo las actitudes clasistas de sus empleadores, que a la vez son el propio vecindario. En la película también observamos la relación de las personas migradas con sus connacionales en el destino migratorio: refugio cultural, control social: mantenimiento de las costumbres de los países de origen, endogamia, control sobre las segundas generaciones...

La actividad de visionado del film está complementada con el trabajo sobre esta guía didáctica que se encontrará a disposición tanto del profesorado como el alumnado de la ciudad en la web municipal www.valencia.es/ayuntamiento/cooperacion.nsf , que podrá ser utilizada de manera autónoma por las personas interesadas en la propuesta didáctica que aquí presentamos.

La actividad Divercinema se dirige a alumnas y alumnos de Centros Educativos de Secundaria y se ofrece a través de la Oferta educativa de la Concejalía de Educación.



LA JAULA DORADA



Índice

1 FICHA TÉCNICA

2 SINOPSIS

3 JUSTIFICACIÓN PEDAGÓGICA

4 PROPUESTA DE ACTIVIDADES



1/ FICHA TÉCNICA:

Dirección: Ruben Alves
Productores: TF1 Films Production, Pathé, Zazi Films
Guionistas: Hugo Gélin, Ruben Alves
Reparto: Rita Blanco, Roland Giraud, Chantal Lauby,
Lannick Gautry, Joaquim de Almeida,
Barbara Cabrita
Género: Comedia
País: Francia
Duración: 90 min.
Año: 2012
Título Original: La cage dorée

— 7 —

2/ SINOPSIS:

El matrimonio portugués formado por María y José, vive en Francia desde hace treinta años. María trabaja como portera y José en la construcción, ambos extrañan regresar a su tierra y dejar los trabajos que les mantienen en “la jaula dorada”. Ante la ocasión de volver a Portugal, tanto su hija como su hijo, que nacieron en Francia, mantienen una idea contraria a la pareja. Durante el tiempo de reflexión se suceden situaciones laborales, familiares y sociales que hasta entonces no habían vivido.

3/ JUSTIFICACIÓN PEDAGÓGICA

La película “La Jaula Dorada” constituye la representación cinematográfica de una realidad muy común, no solo del pasado, sino también de la época en que vivimos, pues todo el mundo “conoce a alguien que ha emigrado”.

A partir de la realidad de esta familia, la película expone algunos motivos que llevan a tomar la decisión de abandonar el país de origen, las dificultades con las que se encuentran las y los inmigrantes en el nuevo país de residencia y los dilemas que van surgiendo, algunos de ellos de calibre moral muy significativos, y que van trabándose en su día a día. Aprovechando el estilo narrativo y de contenido cercano a una fábula que muestra el largometraje, proponemos un trabajo de “*conciencia de la diversidad cultural, el respeto a la diferencia y la construcción de la cohesión y la convivencia social*”, desde la empatía y la consideración a la propia realidad del alumnado, fomentando e invitándoles a la reflexión emancipadora y experiencial de lo que ocurre en su propio entorno, pues no se conoce si no se quiere, pero no se quiere si no se conoce...



___ RESULTADOS A CONSEGUIR EN EL ESTUDIANTADO: ___

- Que sean capaces de reflexionar sobre el concepto de inmigración.
- Que sean capaces de profundizar en el concepto y práctica de la integración.
- Que sean capaces de considerar los cambios entre las generaciones de las familias inmigrantes.
- Que conozcan diferentes aspectos de la inmigración (¿Por qué se emigra? ¿Quiénes emigran? ¿Cómo se emigra?)
- Que sean capaces de analizar la realidad de nuestro entorno respecto a la inmigración (laboral, social, sistema educativo y medios de información).
- Que sean capaces de cuestionarse las propias creencias respecto de la inmigración.

— 9 —



4/ PROPUESTA DE ACTIVIDADES

4/A PRE-VISIONADO

Completa el Glosario de términos:

■ Actividad 4A.1:

Título de la actividad: UN SER EXTRATERRESTRE

Objetivos específicos:

- Conocer los conceptos de migración, inmigración, emigración, interculturalidad, multiculturalidad, inclusión y asimilación.
- Pensar en las características que nos hacen iguales y diferentes.
- Dialogar con las demás personas.
- Respetar las diferencias de opinión y propuestas del resto del grupo.

Desarrollo de la actividad:

- La actividad comienza con la sorprendente noticia de que un ser extraterrestre ha llegado a la Tierra. En el poco tiempo que está en este planeta, ha escuchado hablar muchas veces sobre las personas inmigrantes y, como en su país no existen, necesita que le ayudemos a identificarlas.

Por grupos, el alumnado deberá hacer un listado de características que describan por un lado a las personas inmigrantes, y por otro lado a las personas autóctonas.

Tras concluir el tiempo, el grupo clase compartirá sus conclusiones, creando así en la pizarra dos listas comunes.

■ *Es hora de reflexionar:*

■ ¿Qué diferencias hay entre los dos grupos?

— 11 —

■ ¿Qué similitudes hay entre los dos grupos?

■ ¿Puede una persona autóctona compartir con otra inmigrante alguna de las características nombradas por el alumnado? (por ejemplo: tener un color de piel distinto a la mayoría, vestir diferente, hablar otro idioma...)

■ Pensemos en nuestras propias características a propósito de estos listados. ¿A qué grupo te asemejas más?

■ Una vez concluida la puesta en común y el debate, estamos en disposición de definir algunos conceptos (puede hacerse individualmente o en común):

■ Migración:

■ Inmigración:

■ Emigración:

■ Extranjera/o:

■ Interculturalidad:

■ Multiculturalidad:

■ Inclusión:

■ Asimilación:

■ **Materiales y recursos:**

- Pizarra.
- Libros
- Internet

■ **Evaluación:**

- Se estimará la participación en la elaboración de los listados de características de las personas inmigrantes y autóctonas así como en el debate posterior y en la definición de los conceptos.
- Ser valorará el respeto hacia las opiniones del resto del grupo.



■ Actividad 4A.2

Título de la actividad: **EL ENIGMA**

Objetivos específicos:

- Entender a qué hace referencia el concepto de “Jaula dorada”.
- Conocer el concepto de cultura, socialización y gueto.
- Fomentar la reflexión del alumnado.
- Promover la participación en el debate.
- Empatizar con las personas inmigrantes.

Desarrollo de la actividad:

El profesorado encargado de dinamizar la actividad propondrá al grupo clase descubrir el enigma que esconde el título de la película: ¿Qué puede significar una jaula dorada?

Para fomentar el debate podemos analizar por separado las dos palabras de dicha expresión: “Jaula”, referente a prisión, y “dorada”, referente a lujo o algo deseable, lo que nos lleva a un oxímoron que nos puede ayudar a empatizar con los sentimientos y emociones de las personas inmigrantes.

Para ello se propone al alumnado que piense en alguno de sus deseos actuales. Posteriormente se le preguntará cómo se sentiría si ese deseo se convirtiese en una pesadilla o se llenara de inconvenientes no pudiendo renunciar a ello.

Entonces, ¿A qué puede hacer referencia la jaula y qué puede representar su color dorado?

Materiales y recursos: No se necesitan.

Evaluación:

- Se valorará la participación y la reflexión durante la actividad.
- Se tendrá presente el esfuerzo por empatizar, extrapolando sus “jaulas doradas” a las situaciones de inmigración.

■ Actividad 4B.1**Título de la actividad:**

¿Y TÚ, QUÉ (TE) HAS PENSADO? Hablemos de la película.

Objetivos específicos:

- Ponernos en el lugar de los personajes de la película.
- Relacionar los conceptos de la actividad 1.1 “Un ser extra-terrestre”, con lo visionado en la película.
- Reconocer a personas de nuestro contexto que pueden sentirse como alguno de los personajes de la película.

— 15 —

Desarrollo de la actividad:

La película ofrece multitud de situaciones relacionadas con los conceptos que hemos analizado previo al visionado de la película. A través de la historia de la familia protagonista, también podemos conectar con sentimientos, emociones y actitudes que vivimos en nuestro día a día y que en muchas ocasiones pasan desapercibidas. Es un buen momento para preguntarnos sobre ellas:

- ¿Cuál es el argumento principal de la película?

- Habiendo analizado previamente la expresión “Jaula dorada”, ¿por qué crees que le han puesto este título a la película?

- Si formarás parte de esta familia, ¿con quién te identificarías?

- ¿Crees que en el caso de María y José se ha producido integración? ¿Y en el caso de Paula?, ¿y en el caso de Pedro? ¿Por qué?

- ¿Quiénes son las amistades de María y José? ¿De dónde son estas amistades? ¿Y las de Paula y Pedro? ¿En qué se diferencian?

- ¿Cómo crees que se siente José cuando su jefe le dice que tiene que trabajar el fin de semana porque él tiene planes con su mujer? ¿Por qué crees que acepta?

- Cuando María está ayudando a Madame Reichert a arreglar las plantas del patio le comunica que, a pesar de ser muy buena trabajadora, una vez más, no van a aumentarle el sueldo. ¿Qué crees que piensa y siente María? Razona tu respuesta.

- Explica, según tu criterio, qué debe sentir cada personaje en la escena en la que Paula lee la notificación judicial sobre la herencia de su tío:

José:

María:

Paula:

Pedro:

- ¿Has visto a lo largo de la película algún gueto? ¿Puedes describir cómo era?

- A lo largo de la película, ¿observas más interculturalidad o multiculturalidad? Justifica tu respuesta.

- En la escena de la cena de presentación entre la familia de Paula y Charles, ¿Por qué crees que Paula se enfada? ¿Qué crees que siente?

- “Paula tiene razón, todos nos pisan. Todo lo que quieren lo hacemos sin rechistar. ¿Tú dejarías que se fueran tus esclavos? La pareja que nunca dice que no.” ¿En qué momento se produce esta reflexión? ¿Por qué crees que se sienten así?

- Si descubrieras que una de tus amistades lo es únicamente porque quiere sacar beneficio propio de ello, sin pensar en tus sentimientos y necesidades, ¿qué sentirías?

- ¿Por qué crees que Paula se da cuenta antes que su madre y su padre de que les faltan al respeto? Analízalo teniendo en cuenta el concepto de inclusión.

- ¿En qué trabajan los personajes inmigrantes de la película?

- ¿Qué crees que ha cambiado entre la primera y la segunda generación respecto al mundo laboral?

- María y José emigraron en los años 70, ¿Sabes qué ocurrió en esa época en Portugal? Si no lo sabes, averígualo y piensa los motivos por los que pudieron tomar esa decisión. Pon un ejemplo de la película donde se exprese alguno de estos motivos.

- ¿Crees que Pedro y Paula sienten más arraigo por una cultura que por la otra? Razona la respuesta.

- Cuando Paula y Charles se van a vivir a Portugal, ¿quién es la persona inmigrante? ¿Paula?, ¿Charles? ¿Ambos? ¿Cómo llegas a esa conclusión?

- Pon un ejemplo de alguien que conozcas, que esté o haya estado en alguna situación similar a las que se muestran en la película.

Materiales y recursos:

- Película “La Jaula Dorada”
- Internet

Evaluación:

- Se tendrá en cuenta que las respuestas se relacionen con los conceptos planteados en los objetivos generales de la guía.
- Se valorará el esfuerzo por empatizar con las situaciones que plantean los personajes de la película.
- Se considerará el trabajo individual de reconocimiento de situaciones similares en el contexto del alumnado.



■ Actividad 4C.1

Título de la actividad:

A LA CAZA DE DATOS. LOS NÚMEROS NOS ENSEÑAN.

Objetivos específicos:

- Buscar y conocer los datos de la inmigración en España.
- Aprender a contrastar la información que nos llega a propósito de la inmigración.
- Conocer y aprender a manejar el Portal de Inmigración de la web del Ministerio de Trabajo, Migraciones y Seguridad Social.
- Contrastar nuestras creencias con los datos reales.
- Empatizar con la realidad de las personas inmigrantes.

Desarrollo de la actividad:

En **primer lugar**, la persona encargada de dirigir la actividad lanzará tres preguntas:

1 ¿Cuántas personas inmigrantes creéis que hay en España?

2 ¿De dónde creéis que procede la mayor parte de la personas inmigrantes que llegan España?

3 ¿Cuáles creéis que son sus motivos para emigrar?

En **segundo lugar**, nos dispondremos a averiguar qué de ciertos son esos datos con los que contamos. Para ello aprenderemos a usar el Portal de Inmigración de la página web del Ministerio de Trabajo, Migraciones y Seguridad Social, donde buscaremos respuesta a estas preguntas.

En **tercer lugar**, señalaremos en el mapamundi los países de procedencia de las personas inmigrantes en España. Cuantos más países se señalen, más fácil será ver la multiculturalidad existente en España.

Posteriormente, elegiremos los países con mayor población inmigrante en España en el año anterior. Cada grupo se encargará de buscar la situación actual de uno de estos países y se pondrá en común con el resto del grupo clase.

Finalmente, se abrirá debate sobre ¿qué harían ellas y ellos si se encontraran en esa situación?

— 21 —

Materiales y recursos:

- Internet: Acceso al Portal de Inmigración de la página web del Ministerio de Trabajo, Migraciones y Seguridad Social. <http://extranjeros.empleo.gob.es/es/Estadisticas/index.html>
- Mapamundi (preferiblemente la proyección de Peters) ¹

Evaluación:

- La participación activa en la búsqueda y selección de datos será crucial.
- Se tendrá en cuenta la reflexión tras la confrontación de nuestras creencias con los datos obtenidos en el Portal de Inmigración.
- Se valorará la empatía mostrada hacia las personas inmigrantes.

Anexo de la actividad:

Itinerario de acceso a los datos sobre inmigración del Portal de Inmigración:

- www.empleo.gob.es
- Migraciones
- Observatorio permanente de la inmigración.
- Estadísticas.
 - Demografía y Población: Estadística del Padrón continuo.
 - Principales series 1998-2017:
 - Por comunidad autónoma.
 - Población extranjera por Nacionalidad, sexo y año.

¹ La proyección de Peters es equivalente, es decir que conserva la proporción entre las áreas de las distintas zonas de la Tierra. Esta es su principal diferencia con la proyección Mercator, la más utilizada en la actualidad, que conserva los ángulos pero no las áreas. (Wikipedia)

■ Actividad 4C.2

Título de la actividad:

¿"Y QUÉ HAY DE ESO POR AQUÍ"...?

CONOCER NUESTRO ENTORNO ES APRENDER DE ÉL.

Objetivos específicos:

- Conocer la realidad cercana de la inmigración.
- Buscar organizaciones que trabajen con la inmigración.
- Descubrir el papel de las organizaciones en materia de inmigración.
- Contrastar los aprendizajes adquiridos con los conocimientos previos referentes a la inmigración.

Desarrollo de la actividad:

La inmigración es algo cercano que podemos encontrar en nuestro día a día, por lo que esta actividad pretende una aproximación a la inmigración dentro del descubrimiento de nuestro contexto.

Consiste en acercarnos a las personas conocidas que tenemos que hayan migrado y hacerles una pequeña entrevista que exponga la realidad cercana del tema que propone la película. Para ello pueden realizar grabaciones o tomar nota con el fin de exponerlo en el grupo clase.

Por otro lado se propone el conocimiento y el acercamiento a alguna o varias entidades que trabajen en materia de inmigración, bien sea visitando alguna de ellas o invitándolas a participar en la clase.

Materiales y recursos:

- Entidades relacionadas con la inmigración.
- Internet.

Evaluación:

- Se valorará la implicación en la actividad.
- Se tendrán en cuenta las conclusiones que ayuden a reflexionar sobre el fenómeno de la inmigración.
- Se estimará la participación de entidades del ámbito de la inmigración.

Anexo de la actividad:

Preguntas orientativas para la entrevista:

■ ¿Cómo te llamas?

■ ¿Este nombre es el mismo que usas en tu país de origen?

■ ¿Cuál es tu país de origen?

■ ¿Por qué decidiste emigrar de tu país?

■ ¿Echas de menos tu país?

■ ¿Has pensado volver a tu país de origen? ¿Por qué?

■ ¿Cómo te sientes en España?

■ ¿Qué haces en tu tiempo libre?

- ¿De dónde son tus amistades (país de origen)?

- ¿Trabajas? ¿En qué? ¿Te sientes valorado y bien tratado?

■ Actividad 4C.3

Título de la actividad: EN SUS ZAPATOS²

Objetivos específicos:

- Experimentar, de manera anecdótica, las injustas diferencias económicas a nivel internacional.
- Acompañar al alumnado en la construcción de un juicio moral exponiéndolo a un conflicto.
- Fomentar la capacidad crítica y el conocimiento de este conflicto.
- Provocar la empatía con las personas que padecen situaciones de injusticia económica.
- Favorecer el compromiso individual en la búsqueda de soluciones comunes.
- Animar a la resolución de conflictos de manera democrática, a través de la empatía, el dialogo y una actitud proactiva.

Desarrollo de la actividad:

Previo al comienzo de la actividad, se deberán haber preparado en el aula los diferentes espacios de almuerzo/merienda, a los que asignaremos un color a cada uno, así como las tarjetas o pañoletas de diferentes colores con los que se distribuirá al alumnado en grupos.

Debe haber el doble de pañoletas de dos de los colores, ya que estos representarán la situación de pobreza que se vive en la mayor parte de Asia y África, por ejemplo. Los otros dos grupos representarán la situación contraria que se vive, por ejemplo, en países de Europa y Estados Unidos.

² Adaptación del la propuesta de Amnistía Internacional Catalunya Grup d'educació: "El restaurante del mundo". www.amnistiacatalunya.org/

Cada espacio representará la situación de pobreza/riqueza de diferentes países a través de la comida, por lo que en las mesas con menos comensales, no faltará de nada: comida en abundancia, refrescos, agua, mesas, sillas para cada persona, cubiertos, vasos... Y en los otros dos espacios, habrá muy poca cantidad y variedad: arroz blanco, patata cocida, pan duro, nada de dulces, poca agua, ningún cubierto, ninguna mesa, ninguna silla...

Antes de entrar al espacio, se repartirán las tarjetas o pañoletas de colores y se les explicará que deben situarse en el espacio correspondiente a su color, donde podrán almorzar/merendar.

Se puede evidenciar el derroche que se vive en los países más ricos, desechando la comida sobrante de sus mesas, en un cubo de basura a la vista de los cuatro grupos.

— 25 —

Es muy probable que surja el conflicto durante la actividad que servirá para la reflexión si se realiza de manera controlada. Para ello es conveniente que haya personas observadoras que puedan intervenir si la situación se descontrola.

Finalmente, debe abrirse un espacio de escucha y debate sobre lo acontecido durante la actividad.

Invitaremos a que cada participante exprese lo que ha sentido y pensado sin entrar en debates. Posteriormente, las personas que han guiado la actividad explicarán, sin entrar a valorar, qué han observado en los pequeños grupos y en el grupo en general.

En último lugar, se hará un debate común, con preguntas que hagan alusión a lo que ha ocurrido durante la actividad, extrapolándolo a las desigualdades norte-sur: “¿Os recuerda todo esto a algo? ¿Tiene algún parecido con la realidad? ¿Podéis imaginar cómo se sienten las personas que viven esta situación cotidianamente? ¿Por qué ocurren estos hechos? ¿Cuál es nuestro papel? ¿Qué soluciones se nos ocurren? ¿Cómo podemos intervenir?”

Materiales y recursos:

- Tarjetas o pañuelos de 4 colores. De dos de los colores el doble que de los otros dos.
- Todo lo necesario para organizar un almuerzo o merienda.

Evaluación:

- Se analizará el grado de participación, tanto en el almuerzo/merienda como en la posterior reflexión y debate.
- Se valorará el acercamiento a otro punto de vista (¿han logrado ponerse en los zapatos de...?)
- Se apreciarán las propuestas de resolución de conflictos que el alumnado proponga durante la actividad.

Anexo de la actividad:

- EL RESTAURANTE DEL MUNDO:
www.youtube.com/watch?v=ZfT6b6wfgF4

■ **Actividad 4C.4**

Título de la actividad:

FIN DE FIESTA. DÍMELO CON UN POEMA

Para finalizar la actividad de Divercinema, proponemos leer la poesía “Podries” de Joana Raspall, o escucharla cantada en la voz de Gemma Humet-

Anexos de la actividad:

“PODRIES”
 Si haguessis nascut
 en una altra terra,
 podries ser blanc,
 podries ser negre...
 Un altre país
 fóra casa teva,
 i diries “sí”
 en un altra llengua.
 T’hauries criat



d'una altra manera
més bona, potser;
potser, més dolenta.
Tindries més sort
o potser més pega...
Tindries amics
i jocs d'una altra mena;
duries vestits
de sac o de seda,
sabates de pell
o tosca espadenya,
o aniries nu
perdut per la selva.
Podries llegir
contes i poemes,
o no tenir llibres
ni saber de lletra.
Podries menjar
coses llamineres
o només crostons
eixuts de pa negre.
Podriespodries...
Per tot això pensa
que importa tenir
LES MANS BEN OBERTES
i ajudar qui ve
fugint de la guerra,
fugint del dolor
i de la pobresa.
Si tu fossis nat
a la seva terra,
la tristesa d'ell
podria ser teva.

[Joana Raspall. Com el plomissol, La Galera, 1998]

Gemma Humet - Podries (Videoclip Oficial): <https://www.youtube.com/watch?v=nuPWTBol-TI>



AJUNTAMENT DE VALÈNCIA

REGIDORIA DE COOPERACIÓ AL DESENVOLUPAMENT I MIGRACIÓ

